



Manuale di istruzioni

Glossmetro PCE-GM 75



User manuals in various languages (français, italiano, español, português, nederlands, türk, polski, русский, 中文) can be found by using our product search on: www.pce-instruments.com

Ultima modifica: 4. febbraio 2021
v1.0



Sommario

1	Informazioni di sicurezza	1
2	Applicazioni	2
3	Caratteristiche	2
4	Specifiche	2
5	Descrizioni del display	3
6	Descrizioni del dispositivo.....	3
7	Istruzioni di funzionamento	4
8	Istruzioni del menu	4
9	Modifica del valore di calibrazione.....	4
10	Impostazione di data e ora	5
11	Avviso importante.....	5
12	Lettura della memoria.....	5
13	Garanzia	6
14	Smaltimento del dispositivo e delle batterie	6

1 Informazioni di sicurezza

Leggere attentamente e integralmente il presente manuale di istruzioni. L'uso del dispositivo è consentito solo a personale qualificato. I danni provocati dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni ci esimono da qualsiasi responsabilità.

- Questo dispositivo deve essere utilizzato come descritto nel manuale d'istruzioni. In caso contrario si possono creare situazioni di pericolo.
- Utilizzare il dispositivo solo quando le condizioni ambientali (temperatura, umidità ...) si trovano entro i limiti indicati nelle specifiche. Non esporre il dispositivo a temperature elevate, alla luce diretta del sole e all'umidità.
- La struttura del dispositivo può essere aperta solo da personale di PCE Instruments.
- Non utilizzare il dispositivo con le mani bagnate.
- Non effettuare modifiche tecniche al dispositivo.
- Il dispositivo può essere pulito solo con un panno. Non usare prodotti detergenti abrasivi o solventi.
- Utilizzare con il dispositivo solo accessori forniti da PCE Instruments o equivalenti.
- Prima dell'uso, controllare che non vi siano danni visibili alla struttura. In tal caso, non utilizzare lo strumento.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti potenzialmente a rischio di esplosione.
- Non devono essere superati valori limite delle grandezze indicate nelle specifiche.
- Evitare il contatto con la polvere ed evitare forti campi elettromagnetici, spruzzi d'acqua, condensa e gas.
- Prima di utilizzare il dispositivo in zone cariche di corrente, accertarsi di aver rispettato i requisiti di isolamento.
- Non effettuare un collegamento tra due polarità della batteria attraverso collegamento di cavi.
- La mancata osservanza delle presenti indicazioni possono provocare guasti al dispositivo e lesioni all'operatore.

Il presente manuale di istruzione è stato pubblicato da PCE Instruments senza nessun tipo di garanzia.

Per consultare le condizioni generali di garanzia, rimandiamo al capitolo dedicato ai nostri Termini e condizioni.

Per ulteriori informazioni, la preghiamo di rivolgersi a PCE Instruments.



2 Applicazioni

- Per la misurazione della brillantezza superficiale per tipografia, pittura, lacca cotta, rivestimento e legno.
- Per la misurazione della brillantezza superficiale su materiali di costruzione decorativi come: marmo, granito, vetro, mattone ceramica o levigato chimicamente.
- Per la misurazione della brillantezza superficiale in plastica
- Per la misurazione della brillantezza superficiale per altri materiali non metallici.

3 Caratteristiche

- Aspetto elegante, leggero e facile da trasportare
- Design intelligente, si usa facilmente con un solo tasto
- Impostazione automatica
- Possibilità di misurazione da differenti angolazioni
- Lampada di lunga durata
- Alta precisione nella misurazione
- Display LCD retroilluminato con stato della batteria e ora corrente
- Spegnimento automatico
- Interfaccia USB per collegamento al PC
- Memoria per 1245 valori

4 Specifiche

Range di misura	0 ... 99.9 GU
	100 ... 1000 GU
Risoluzione	0.1 GU
	1 GU
Ripetibilità	< 0.45 GU
	0.5%
Precisione	< 1 GU
	1%
Geometria	60°
Superficie di misura	Ø4.5 mm
Memoria	1245 valori
Interfaccia	Micro USB
Alimentazione	2 x batterie da 1,5V, tipo AAA
Condizioni ambientali	0 ... 40°C / 32 ... 313°F, < 85% U.R. senza condensa
Dimensioni	115 x 65 x 25 mm / 4.5 x 2.6 x 1 in
Peso	100 g / < 1 lb
Standard	GB9754-88, GB9966.5, ISO2813, JIG696-2002

5 Descrizioni del display

- “GU” – Unità di brillantezza
- “calibrate” – Processo di calibrazione
- “clear save” – Elimina valori memorizzati
- “Change CAL” - Modifica valore di calibrazione
- “Set time” – Modifica ora corrente

6 Descrizioni del dispositivo



N°	Descrizione
1	Indicazione dello stato del dispositivo
2	Valore di misura
3	Tasto di controllo
4	Superficie di misurazione
5	Indicazione dello stato della batteria mediante simbolo e percentuale
6	Indicazione dell'ora corrente
7	Numero de valori nella memoria



7 Istruzioni di funzionamento

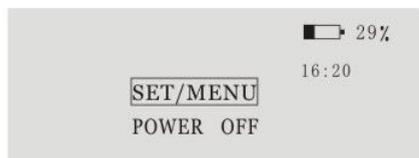
Per accendere il dispositivo premere il tasto e appare la schermata "Calibrate?" e il valore di riferimento predefinito della piastra di calibrazione inclusa nella fornitura. Posizionare il dispositivo sulla piastra di calibrazione e premere il tasto per eseguire la calibrazione. Completata la calibrazione, sul display appare "calibrate ok" e di seguito "ready". Il dispositivo si trova già in condizioni di funzionamento e pronto per l'uso.

(Se si omette il processo di calibrazione, attendere ~20 sec. fino a quando sul display appare "ready"; il dispositivo entra automaticamente in modalità di misurazione normale.)

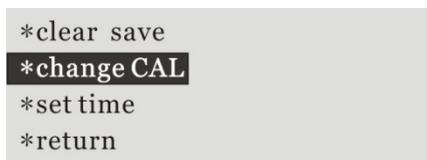
Aprire la finestra di misurazione e posizionare il dispositivo sulla superficie da misurare, quindi premere il tasto per cominciare. Dopo un "beep", il dispositivo mostra il valore della brillantezza. Il dispositivo si spegne automaticamente dopo ~50 sec. di inattività.

8 Istruzioni del menu

Quando il dispositivo è pronto per l'uso, tenere premuto il tasto fino a quando sul display appare evidenziato "SET/MENU". Rilasciare il tasto per accedere alla successiva schermata. La schermata appare nel modo seguente:



Il cursore si muove (dall'alto in basso) tra le opzioni del successivo menu. Premere il tasto nell'opzione desiderata quando questa è evidenziata in nero, come mostrato qui di seguito:

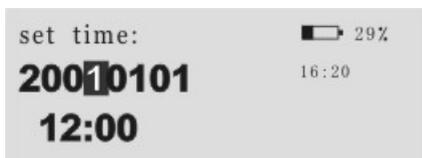


9 Modifica del valore di calibrazione

Se si desidera sostituire la piastra di calibrazione (lastra di vetro al quarzo nero), è necessario modificare il valore di calibrazione. Premere il tasto quando "change CAL" è evidenziato nella schermata "SET / MENU" (vedere l'immagine precedente). Sul display apparirà "change CAL?" Premere di nuovo il tasto per confermare e avviare il processo (se non è necessario un nuovo valore, non premere il tasto, dopo ~ 20 sec. il dispositivo tornerà alla schermata che mostra "ready").

Il dispositivo inizia a visualizzare una sequenza numerica di valori di luminosità. Premere il tasto sul valore desiderato per confermare. Il dispositivo salva il valore e torna alla modalità di misurazione, visualizzando "pronto" sullo schermo.

10 Impostazione di data e ora



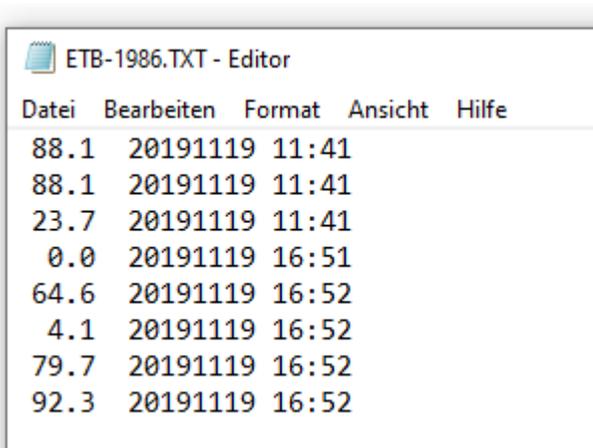
Se si desidera modificare la data e l'ora del dispositivo, premere il tasto nell'opzione "set time" nel menu "SET/MENU" (vedere immagine del capitolo 7 Istruzioni del menu). La zona evidenziata (a partire dall'anno) comincerà il conteggio. Premere il tasto per confermare il valore desiderato. Poi appare evidenziato il successivo valore (mese), e ripete lo stesso procedimento fino a completare l'impostazione di data e ora.

11 Avviso importante

- Evitare la luce solare diretta, può influire sulla precisione.
- La piastra standard deve essere mantenuta sempre pulita. Non toccarla con le dita. Se è presente polvere sulla piastra, può influire sulla precisione. Pulire la piastra con il panno fornito o con alcool assoluto.
- Quando il livello della batteria è inferiore al 20%, è necessario sostituire le batterie. Aprire il vano batteria e sostituire le batterie con delle nuove. Notare la polarità dei cavetti.
- Le batterie devono essere sostituite quando si esauriscono, poiché se le si lasciano nel dispositivo per un lungo periodo di tempo, si potrebbero verificare perdite di liquido e danni. Se non si intende utilizzare il dispositivo per un lungo periodo di tempo, rimuovere le batterie per evitare danni ai componenti elettronici e conservarle in un luogo sicuro.

12 Lettura della memoria

Per visualizzare i dati nella memoria, collegare il dispositivo al PC e accenderlo. Dopo aver stabilito la connessione, appare sul display del dispositivo „USB ----- PC“. Non si possono effettuare misurazione fintanto che il dispositivo è collegato al PC. Di seguito appare sul PC una unità che contiene un file TXT con i valori salvati. Non è possibile modificare o eliminare i valore nel PC.



Datei	Bearbeiten	Format	Ansicht	Hilfe
88.1	20191119	11:41		
88.1	20191119	11:41		
23.7	20191119	11:41		
0.0	20191119	16:51		
64.6	20191119	16:52		
4.1	20191119	16:52		
79.7	20191119	16:52		
92.3	20191119	16:52		



13 Garanzia

Le nostre condizioni di garanzia le può trovare a questo indirizzo:

<https://www.pce-instruments.com/italiano/stampa>.

14 Smaltimento del dispositivo e delle batterie

Informazioni sul regolamento delle batterie usate

Le batterie non devono essere smaltite nei rifiuti domestici: il consumatore finale è legalmente obbligato a restituirle. Le batterie usate possono essere restituite presso qualsiasi punto di raccolta stabilito o presso PCE Italia s.r.l.

Al fine di rispettare il R.A.E.E. (raccolta e smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) ricicliamo tutti i nostri dispositivi. Questi saranno riciclati da noi o saranno eliminati secondo la legge da una società di riciclaggio.

Può inviarlo a:

PCE Italia s.r.l.
Via Pesciatina, 878-B int. 6
55012 Gragnano (LU)
Italia

ATTENZIONE: “Questo strumento non dispone di protezione ATEX, per cui non deve essere usato in ambienti potenzialmente a rischio di esplosione (polvere, gas infiammabili).”

Le specifiche possono essere soggette a modifiche senza preavviso.

WEEE-Reg.-Nr.DE69278128



Alle PCE-Produkte sind CE
und RoHs zugelassen.

Contatti PCE Instruments

Germania

PCE Deutschland GmbH
Im Langel 4
D-59872 Meschede
Deutschland
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0
Fax: +49 (0) 2903 976 99 29
info@pce-instruments.com
www.pce-instruments.com/deutsch

Germania

Produktions- und
Entwicklungsgesellschaft mbH
Im Langel 26
D-59872 Meschede
Deutschland
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 471
Fax: +49 (0) 2903 976 99 9971
info@pce-instruments.com
www.pce-instruments.com/deutsch

Paesi Bassi

PCE Brookhuis B.V.
Institutenweg 15
7521 PH Enschede
Nederland
Telefoon: +31 (0)53 737 01 92
Fax: +31 53 430 36 46
info@pcebenelux.nl
www.pce-instruments.com/dutch

Stati Uniti

PCE Americas Inc.
711 Commerce Way suite 8
Jupiter / Palm Beach
33458 FL
USA
Tel: +1 (561) 320-9162
Fax: +1 (561) 320-9176
info@pce-americas.com
www.pce-instruments.com/us

Francia

PCE Instruments France EURL
23, rue de Strasbourg
67250 Soultz-Sous-Forêts
France
Téléphone: +33 (0) 972 3537 17
Numéro de fax: +33 (0) 972 3537 18
info@pce-france.fr
www.pce-instruments.com/french

Regno Unito

PCE Instruments UK Ltd
Units 11 Southpoint Business Park
Ensign Way, Southampton
Hampshire
United Kingdom, SO31 4RF
Tel: +44 (0) 2380 98703 0
Fax: +44 (0) 2380 98703 9
info@industrial-needs.com
www.pce-instruments.com/english

Cile

PCE Instruments Chile S.A.
RUT: 76.154.057-2
Calle Santos Dumont N° 738, Local 4
Comuna de Recoleta, Santiago
34303 Kúčkükçekmece
Fax: +56 2 2873 3777
info@pce-instruments.cl
www.pce-instruments.com/chile

Turchia

PCE Teknik Cihazları Ltd.Şti.
Halkalı Merkez Mah.
Pehlivan Sok. No.6/C
34303 Kúčkükçekmece - İstanbul
Türkiye
Tel: 0212 471 11 47
Faks: 0212 705 53 93
info@pce- cihazlari.com.tr
www.pce-instruments.com/turkish

Spagna

PCE Ibérica S.L.
Calle Mayor, 53
02500 Tobarra (Albacete)
España
Tel. : +34 967 543 548
Fax: +34 967 543 542
info@pce-iberica.es
www.pce-instruments.com/espanol

Italia

PCE Italia s.r.l.
Via Pesciatina 878 / B-Int. 6
55012 Loc. Gragnano
Capannori (Lucca)
Italia
Telefono: +39 0583 975 114
Fax: +39 0583 974 824
info@pce-italia.it
www.pce-instruments.com/italiano

Hong Kong

PCE Instruments HK Ltd.
Unit J, 21/F., COS Centre
56 Tsun Yip Street
Kwun Tong
Kowloon, Hong Kong
Tel: +852-301-84912
jyi@pce-instruments.com
www.pce-instruments.cn

Cina

PCE (Beijing) Technology Co., Limited
1519 Room, 6 Building
Zhong Ang Times Plaza
No. 9 Mentougou Road, Tou Gou District
102300 Beijing
China
Tel: +86 (10) 8893 9660
info@pce-instruments.cn
www.pce-instruments.cn